

**Datos generales.** La empresa responsable de la oferta English Summer Fun es Active English s.c.p., con domicilio en la calle Pallars 221 1-1, 08005 Barcelona, y CIF J65698367.

**Servicios que se ofertan.** Son los homologados por el Ayuntamiento de Barcelona mediante el protocolo de la campaña de verano 2015 y publicados en la web [www.englishsummerfun.es](http://www.englishsummerfun.es):

- Supervisión y tutoría por parte de los monitores.
- Actividades según calendario y horario.
- Material de manualidades.
- Camiseta y CD.
- Seguro de responsabilidad civil y accidentes.
- Servicio de comedor.

**Condiciones de inscripción.** La solicitud de inscripción no implica la aceptación a priori de la matrícula. Las reservas de plaza se entenderán como preinscripciones a la espera de la confirmación definitiva de matrícula. Para que un alumno quede definitivamente matriculado, es necesario que se cumplan las condiciones siguientes: (1) Haber formalizado la matrícula on-line a través de la web englishsummerfun.es; (2) haber recibido una copia por e-mail con la aceptación de la plaza; (3) realizar el pago dentro del periodo establecido; (4) entregar la hoja de inscripción firmada, donde figuran las condiciones generales de matrícula, a las personas designadas. La inscripción es personal e intransferible. Las modalidades de pago y los vencimientos se detallan en la hoja de inscripción.

**El pago.** Debe efectuarse en las fechas indicadas en la hoja de confirmación de matrícula, según la modalidad elegida.

**Cancelación, no presentación y/o abandono de la actividad por parte del Participante.** Se considerará anulada cualquier reserva que no haya sido formalizada mediante su pago en el plazo indicado. Si se anula la inscripción 15 días antes del inicio de la actividad, se devolverá el 50% del importe abonado. El precio se considera un paquete único indivisible y, por lo tanto, no se descontará ninguna parte por separado, aunque un Participante decida no participar en alguna actividad.

**Admisión e inicio de la actividad.** El inicio de la actividad será el establecido en el catálogo (fecha y hora). Active English s.c.p. se reserva el derecho de no admitir a alumnos que no tengan la documentación necesaria (tarjeta sanitaria, autorizaciones pertinentes de su tutor legal). En caso de enfermedad infecciosa o contagiosa, Active English s.c.p. se reserva el derecho de no admitir al Participante.

**Normas de obligado cumplimiento durante el desarrollo de la actividad.** El Participante se compromete a respetar las normas relativas a los horarios y las normas de conducta y convivencia, así como el cumplimiento de todas las normas de carácter general.

**Seguros.** En cumplimiento de la legislación actual, Active English s.c.p. tiene suscritas las pólizas de accidentes y de responsabilidad civil requeridas, según lo establecido en el Decreto 137/2003, de 10 de junio. Un ejemplar de estas pólizas está a disposición de cualquier interesado. Kids&Us no responde de posibles pérdidas de bienes del Participante que no se hayan puesto bajo custodia expresa de la organización, de manera específica.

**Protección de datos de carácter personal.** En cumplimiento de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, Active English s.c.p. informa de que todos los datos que le sean facilitados serán tratados con estricta confidencialidad, y que solamente serán utilizados con el propósito indicado en estas condiciones generales. La aportación de estos datos supone el consentimiento del remitente para su tratamiento. Asimismo, informamos de la posibilidad de ejercer los derechos de acceso, rectificación, oposición y cancelación en los términos establecidos en la legislación vigente en la dirección de Active English s.c.p., calle Pallars 221 1-1, 08005 Barcelona. E-mail: [casals@kidsandus.net](mailto:casals@kidsandus.net).

**Utilización de la imagen de los participantes.** De acuerdo con el derecho a la propia imagen, regulado por la Ley 5/1982, de 5 de mayo, al firmar estas condiciones generales, el Participante o su representante legal autorizan de manera expresa a Active English s.c.p. para que pueda utilizar imágenes realizadas durante la actividad con el fin de promoverla y publicar noticias informativas para las familias a través del

blog de la web [www.englishsummerfun.es](http://www.englishsummerfun.es). El Participante y/o su representante legal podrán revocar esta autorización en cualquier momento con una comunicación a la dirección electrónica [casal@kidsandus.net](mailto:casal@kidsandus.net).

**Autorización legal para menores.**

Autorización para participar en todas las actividades deportivas, lúdicas y excursiones que se prevén en el programa. Se incluyen las excursiones que se realicen fuera del recinto escolar.

Autorización para desplazarse fuera del recinto con los medios de transporte programados para este fin, tanto en salidas programadas como en salidas asistenciales de emergencia.

Autorización para bañarse en piscinas públicas o privadas, ríos y lagos.

**Tratamiento médico y/o quirúrgico del Participante.** Autorizo a que los datos de salud de mi hijo/a, que proporciono, se utilicen con diligencia, con el fin de tener un buen cuidado y protección, y que se cedan, en aquellos casos pertinentes, a los servicios sanitarios. En caso de que un Participante requiera tratamiento médico y que el personal de Active English s.c.p. no haya podido localizar a los padres o representantes legales, este personal quedará autorizado para adoptar las medidas urgentes y necesarias que se consideren más oportunas para proteger la salud del Participante, según indicación médica. Los gastos asistenciales, los medicamentos y los traslados no cubiertos por la Seguridad Social o por el seguro privado del Participante, irán a su cargo.

**Vigencia.** La vigencia de estas condiciones generales es la de la campaña de verano 2015.

**Resolución de conflictos.** Cualquier conflicto que pueda surgir entre las partes con motivo de la interpretación, cumplimiento y ejecución del presente contrato será resuelto por los órganos jurisdiccionales competentes según la legislación aplicable.